

The logo consists of the letters 'KT' in a bold, white, sans-serif font, centered within a solid orange square. The background of the slide features a top-down view of a wooden spiral staircase with light-colored wood and a dark metal handrail, set against a light-colored tiled floor.

KT

9.9.2020 klo 12.30

**Ulkomailla suoritettujen tutkintojen
rinnastaminen sääntelemättömien ammattien
rekrytoinnissa**

Sanja Mursu, osaamisen kehittämisen asiantuntija

Ulkomailla suoritetut tutkinnot: säädöspohja

- Laki ammattipätevyyden tunnustamisesta 1384/2015
- Laki ulkomailla suoritettujen tutkintojen korkeakouluopintojen tuottamasta virkakelpoisuudesta 1385/2015
- Laki tutkintojen ja muiden osaamiskokonaisuuksien viitekehyksestä 93/2017



**Euroopassa (+)
suoritettujen tutkintojen
rinnastaminen**

Tutkintojen ja muiden osaamiskokonaisuuksien kansallinen viitekehys


- kansalliseen koulutusjärjestelmään kuuluvat tutkinnot, oppimäärät ja muut laajat osaamiskokonaisuudet on jaoteltu kahdeksalle vaativuustasolle
- perustuu Euroopan parlamentin ja neuvoston suositukseen eurooppalaisesta tutkintojen viitekehyksestä (European Qualifications Framework, EQF) elinikäisen oppimisen edistämiseksi vuodelta 2008
- esim. ammatillinen perustutkinto taso 4, erikoisammattitutkinto taso 5, ammattikorkeakoulututkinnot ja alemmat korkeakoulututkinnot taso 6, ylemmät korkeakoulututkinnot ja ylemmät ammattikorkeakoulututkinnot taso 7, tohtorin tutkinto taso 8
- <https://www.oph.fi/fi/koulutus-ja-tutkinnot/tutkintojen-viitekehukset>

Tutkintotodistus ja sen liite

- Tutkintotodistuksen liite (Diploma Supplement) korkeakoulututkintotodistuksen Europass-liite
- Eurooppalaiseen korkeakoulualueeseen kuuluvien maiden korkeakouluista annettavaan todistukseen liitettävä, kansainväliseen käyttöön tarkoitettu asiakirja, myönnetty
- Sen on tarkoitus lisätä tutkinnon- ja tutkintotodistuksen ymmärrettävyyttä ja vertailtavuutta kansainvälisissä yhteyksissä
- Diploma Supplement ja sen mukana tuleva kansallisen korkeakoulujärjestelmän kuvaus sisältää tiedot tutkinnon rakenteesta, tavoitteista, tasosta (EQF) ja asemasta koulutusjärjestelmässä.
- Korkeakoulututkintotodistuksen liite ei korvaa alkuperäistä tutkintotodistusta vaan auttaa ymmärtämään tutkintotodistusta

European Qualifications framework – viitekehys EU-/ETA-maissa suoritetuille tutkinnoille

- Eurooppalainen tutkintojen viitekehys yhteinen eurooppalainen malli osaamisen kuvaamiseen, joka helpottaa eri maiden kansallisten koulutus- ja tutkintojärjestelmien keskinäistä vertailua. Viitekehyksessä on kahdeksan vaativuustasoa
- Euroopan komission ylläpitämä vertailutyökalu auttaa vertailemaan kahden maan järjestelmiä
- <https://europa.eu/europass/en/compare-qualifications>
- Huom! Kaikki EU-/ETA-maat eivät ole vahvistaneet kansallista viitekehystä ja siksi vertailu ei ole mahdollista
- Eurudice (kansallisten koulutusviranomaisten esim. OPH) verkosto julkaisee kuvaukset eurooppalaisista koulutusjärjestelmistä: https://eacea.ec.europa.eu/national-policies/eurydice/national-description_en



**Euroopan ulkopuolella
suoritettujen tutkintojen
rinnastaminen**

Euroopan ulkopuolella suoritettut tutkinnot

- Maan koulutusjärjestelmään tutustuminen tarpeen, jotta voi arvioida tutkinnon tason ja laajuuden
- Useiden maiden osalta järjestelmät kuvattu Unescon <http://www.ibe.unesco.org/en/document/world-data-education-seventh-edition-2010-11>
- Useat maksulliset ja jotkut maksuttomat järjestelmät auttavat arvioimaan tutkinnon tasoa/laajuutta/laatua



**Muutamia vinkkejä
toimintamalleihin
ulkomailla suoritetujen
tutkintojen osalta**

Vinkkejä sääntelemättömiä tehtäviä koskevissa rekrytoinneissa tutkintojen rinnastamiseen

- 1) Varmista, että todistuksesta on saatavilla virallinen (esim. notaarin vahvistama) käännös ainakin englanniksi
- 2) Hyödynnä (tarvittaessa pyydä hakijalta) Diploma Supplement ja sen liite (koulutusjärjestelmän kuvaus)
- 3) Vertaa tutkinnon tasoa/laajuutta esim. EQF-vertailulla (ks. kalvo 6)
- 4) Hyödynnä tietokantoja (esim. saksankielinen Anabin.de)
- 5) Varmista, että organisaatiossa olisi esim. 1 henkilö, joka pystyy käyttämään tietokantoja ja auttamaan rekrytoijaa



Kiitos!

Ulkomailla suoritettujen tutkintojen rinnastaminen
sään telemättömien ammattien rekrytoinnissa

Sanja Mursu, osaamisen kehittämisen asiantuntija

sanja.mursu@kt.fi